

Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen

Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

Band: 38 (1965)

Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

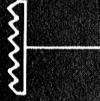
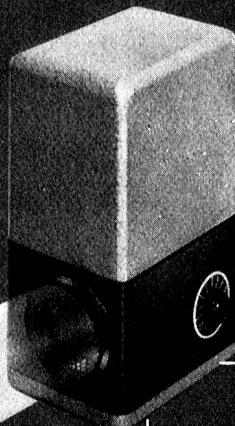
Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

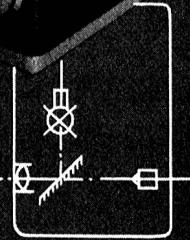
SICK

Das vollendete
SICK-Elektronen-Auge
als Einstrahllichtschranke
ist unempfindlich gegen
Dejustierung, Fremdlicht
und Erschütterung.

Der Steuerkopf enthält
Sender und Empfänger,
daher nur einseitige
Verkabelung erforderlich



Lieferbare Reichweiten
30 mm bis 100 m
Genauigkeit bis 0,01 mm



Die Einstrahl-Lichtschranke mit dem vollendeten SICK-Elektronen-Auge

Durch ihr überlegenes Prinzip
finden die SICK- Einstrahllichtschranken
mit Vorteil Anwendung
bei automatischen Türen,
Verpackungsanlagen, Abfüllautomaten,
Transportanlagen, Aufzügen, Rolltreppen,
Seilbahnen, Autosilo,
allgemeinem Maschinenbau,
Textilmaschinen, Papier- und
Kartonagemaschinen, Maschinen für das
graphische Gewerbe,
Buchbindereimaschinen,
Zeitnehmereinrichtungen für Sportanlässe
etc.

Aus dem weiteren Programm
seien erwähnt:
Reflexionstaster für Verpackungsmaschinen
Querschneidersteuerungen,
Tubenschliessmaschinen,
Kantensteuerungen,
Folienschweißmaschinen,
Sortiereinrichtungen u. a. m.
Lichtvorhänge
als lückenloser Unfallschutz an Pressen,
als Auswerferkontrollen, zum Erfassen
unregelmässig geformter Teile
bei Zählaufgaben, Kransicherungen
zur Verhinderung von Zusammenstossen,
Rauchdichtemessung und Registrierung
in Hallen, Durchhangsteuerungen etc.

El.-Ing. Franz Gasser
Neuhausen a. Rhf.
Tel. 053 5 62 85



**Hell sieht,
wer sie wählt!**



**neue bedürfnisse, neue Lösungen
mit plastik umhüllung.**

LECLANCHÉ SA YVERDON

UNIMOG



in zwei Leistungsklassen

Zusätzlich zum bekannten und auch weiterhin unverändert gebauten Unimog 411 mit 32 PS Motorleistung gibt es den Unimog 406 mit dem 65-PS-Dieselmotor.

Beide Modelle haben die gleichen Vorzüge: Allradantrieb, Differentialsperren in beiden Achsen, grossen Geschwindigkeitsbereich, kippbare Brücke. Zahlreiche Geräte lassen sich an- oder aufbauen.

Ein Beispiel für die imponierende Leistung des Unimog 406: im zweiten Gang zieht er 70 Tonnen.

Generalvertretung für die Schweiz:

Robert Aebi AG 8023 Zürich Uraniastrasse 31/33 Telefon 051/23 17 50

